

**No. 52106. Multilateral**

CONVENTION ON THE LAW OF THE  
NON-NAVIGATIONAL USES OF  
INTERNATIONAL WATERCOURSES.  
NEW YORK, 21 MAY 1997

TERRITORIAL EXCLUSION

**Denmark**

*Notification deposited with the Secretary-  
General of the United Nations: 30 April  
2012*

*Date of effect: 17 August 2014*

*Registration with the Secretariat of the  
United Nations: ex officio, 17 August 2014*

OBJECTION

**Israel**

*Notification effected with the Secretary-  
General of the United Nations: 15 July  
1998*

*Date of effect: 17 August 2014*

*Registration with the Secretariat of the  
United Nations: ex officio, 17 August 2014*

**N° 52106. Multilatéral**

CONVENTION SUR LE DROIT RELATIF  
AUX UTILISATIONS DES COURS D'EAU  
INTERNATIONAUX À DES FINS  
AUTRES QUE LA NAVIGATION. NEW  
YORK, 21 MAI 1997

EXCLUSION TERRITORIALE

**Danemark**

*Dépôt de la notification auprès du  
Secrétaire général de l'Organisation  
des Nations Unies : 30 avril 2012*

*Date de prise d'effet : 17 août 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de  
l'Organisation des Nations Unies :  
d'office, 17 août 2014*

OBJECTION

**Israël**

*Notification effectuée auprès du Secrétaire  
général de l'Organisation des Nations  
Unies : 15 juillet 1998*

*Date de prise d'effet : 17 août 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de  
l'Organisation des Nations Unies :  
d'office, 17 août 2014*

DECLARATION UNDER ARTICLE 33 (10)

**Netherlands**

*Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations:  
17 February 2010*

*Date of effect: 17 August 2014*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 17 August 2014*

DÉCLARATION EN VERTU DU PARAGRAPHE 10  
DE L'ARTICLE 33

**Pays-Bas**

*Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 17 février 2010*

*Date de prise d'effet : 17 août 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 17 août 2014*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

“The Kingdom of the Netherlands declares, in accordance with paragraph 10 of Article 33 of the United Nations Convention on the Law of the Non-Navigational Uses of International Watercourses, that it accepts both means of dispute settlement referred to in that paragraph as compulsory in relation to any Party accepting one or both means of dispute settlement.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Le Royaume des Pays-Bas déclare, conformément au paragraphe 10 de l'article 33 de la Convention sur le droit relatif aux utilisations des cours d'eau internationaux à des fins autres que la navigation, qu'il reconnaît les deux moyens de règlement visés dans ledit paragraphe comme obligatoires à l'égard de toute Partie acceptant la même obligation.